

649. Ériu: founded as the journal of the School of Irish Learning devoted to Irish philology and literature 34 (1983)
Royal Irish Academy
- pp. 1-10: [Appreciation of Prof.] David Greene (1915–1981), by Proinsias MAC CANA; pp. 11-19: D.G., a bibliography, comp. by Rolf BAUMGARTEN. With frontispiece.
- Rev. by*
Pierre-Yves LAMBERT, in ÉtC 23 (1986), pp. 360-363.
808. Mac Cana (Proinsias): David Greene (1915-1981).
In Ériu 34 (1983), pp. 1–10.
809. Baumgarten (Rolf): David Greene: a bibliography.
In Ériu 34 (1983), pp. 11–19.
810. Mc Manus (Damian): A chronology of the Latin loan-words in Early Irish.
In Ériu 34 (1983), pp. 21–71.
Includes appendix on the borrowing into Irish of Lat. *spīritus*.
811. Cowgill (Warren): On the prehistory of Celtic passive and deponent inflection.
In Ériu 34 (1983), pp. 73–111.
Repr. in Cowgill writings, pp. 353-386.
812. Watkins (Calvert): ‘Blind’ in Celtic and Romance.
In Ériu 34 (1983), pp. 113–116.
dall, caoch.
Repr. in Watkins selected writings II, pp. 691-694.
813. Quin (E. G.): Verbal noun and preterite in Middle Irish.
In Ériu 34 (1983), pp. 117–121.
The influence of preterite / perfect forms of verbs on that of vns in MidIr.
Includes a list of exx.
814. Ó hUiginn (Ruairí): On the Old Irish figura etymologica.
In Ériu 34 (1983), pp. 123–133.
Three (of four) syntactic types in Old Irish relative clauses in *figurae etymologicae* with examples where two (or more) words of a similar etymology are brought into close syntactic connection.
815. Ó hUrmoltaigh (Nollaig): *I(n)* + possessive in Modern Irish.

- In Ériu* 34 (1983), pp. 135–142.
Also on the ‘elision’ / ‘loss’ of *i(n)* before possessives.
816. Feuth (Els): Gemination: an Old Irish mutation rule?
In Ériu 34 (1983), pp. 143–156.
Appendix: An inventory of word-initial gemination including nasalization by means of gemination in Würzburg, Milan and St Gall.
817. Ó Cuív (Brian): A poem composed for Cathal Croibhdhearg Ó Conchubhair.
In Ériu 34 (1983), pp. 157–174.
Poem beg. *Tairnic in sel-sa ac Síil Néill* (53 qq.) addressed to Cathal Croibhdhearg, king of Connacht 1189–1224. A normalised edition in MidIr form from MSS RIA D ii 1 (Bk of Uí Mhaine) and RIA A v 2, with Engl. transl. and notes.
818. Ó Concheanainn (Tomás): The source of the YBL Text of *TBC*.
In Ériu 34 (1983), pp. 175–184.
Argues that Yellow Book of Lecan version of *Táin bó Cuailnge* was redacted directly from interpolated text of Lebor na hUidre in 1392 by Giolla Íosa Mac Fhirbhisigh at Leacán.
819. de Bhaldraithe (Tomás): Varia: I. 1. *deibhil*.
In Ériu 34 (1983), pp. 185–186.
‘a period of calm during stormy weather at sea’ (Aran Islands) < *deighil(t)*, OIr. *dedail*, vs. T. Ó MÁILLE, in *Éigse* 9/3 (1960), p. 146 (*BILL* 2224).
Ó Máille (T. S.) (*ref.*)
870. de Bhaldraithe (Tomás): Varia: I. 2. *gallúnach, gallaoireach*.
In Ériu 34 (1983), pp. 186–187.
gallúnach < *gall-* (‘foreign’) + *uan(bh)ach* (‘foam’) (vs. C. D. Buck, *A dictionary of selected synonyms in the principal Indo-European languages* (1949), 453 (*BILL* 1575); *gallaoireach* < *gallaoileach* < *gall-* + *aol(bh)ach* (‘lime-like’).
Buck (C. D.) (*ref.*)
820. Hamp (Eric P.): Varia: II. OIr. *slicht*.
In Ériu 34 (1983), p. 188.
821. Baumgarten (Rolf): Varia: III. A note on *Táin bó Regamna*.
In Ériu 34 (1983), pp. 189–193.
Emends *dítin* (*IT* ii l. 52 (*diten* YBL), l. 53 (*ditin* Eg. 1782)) to *dídín*, vn. of *do-feid* and translates *Is oc dídín do báis-siu atáu-sa ocus bia* as ‘I am and I shall be bringing about your death’.
822. Breatnach (Liam): Varia: IV. 1. On the agent suffix *-e* in Irish.

In Ériu 34 (1983), p. 194.

áugaire, úgaire, óegaire, Bóguine, ráthbuige, sedguine, corrguine, cuthchaire, cáinte.

871. Breatnach (Liam): *Varia*: IV. 2. *cuchtaire* ‘kitchener’: a ghost word.

In Ériu 34 (1983), p. 195.

For *cuchtaire* (*Metr. Dinds.* iii 298. 17), read *cuthchaire*. *Cuchtaire* is a corruption due to influence of *cuchtar* ‘kitchen’.

872. Breatnach (Liam): *Varia*: IV. 3. *do-midethar* in the meaning ‘guesses, solves a riddle’.

In Ériu 34 (1983), p. 195.

Reads *thormassid* (*Thes.* ii 292) with short *o* and lenited *m*, i.e. as 2pl. pres. subj. of *do-midethar*.

823. Kelly (Fergus): *Varia*: V. Addenddum to *Varia*: IV. 3, *Ériu* 31, 165-7.

In Ériu 34 (1983), p. 196.

ad F. O. LINDEMAN, in *Ériu* 31 (1980), pp. 165-167. Provides examples of the 3 sg. fem. infixed pronoun *-deⁿ-* from *Audacht Morainn*.

Lindeman (F. O.) (*ref.*)